

Тема уроку: «Мої захоплення і розваги».

Mein Hobby

Jeder Mensch hat sein Hobby.

У кожної людини є своє хобі.

Manche bevorzugen Reisen und Wanderungen, die anderen sind leidenschaftliche Jäger.

Деякі віддають перевагу подорожам і мандрівкам, інші — пристрасні мисливці.

Es gibt Menschen, die ihr ganzes Leben lang Briefmarken sammeln.

Є люди, котрі все життя збирають поштові марки.

Meine Mutter liest am liebsten Bücher und mein Vater ist ein Fernsehfanatiker.

Моя мама залюбки читає книжки, а тато — телевізійний фанатик.

Mein bester Freund kann stundenlang Gitarre spielen und wird nicht müde.

Мій кращий друг грає на гітарі й не стомлюється.

Meine ältere Schwester schwärmt für Theater und versäumt keine einzige Aufführung.

Моя старша сестра захоплюється театром і не пропускає жодної вистави.

Vor kurzem las ich eine Geschichte über einen Pariser Uhrmacher.

Нещодавно я прочитав розповідь про одного паризького годинникаря.

Er hat mehr als tausend verschiedene Uhren gesammelt — von einer ganz kleinen bis zu einer riesiggroßen Turmuhr.

Він зібрав більше тисячі різноманітних годинників — від найменших до величезних баштових.

Mein Nachbar sammelt ausländische Münzen, was auch sehr interessant ist.

Мій сусід збирає, наприклад, старовинні античні та іноземні монети, що також дуже цікаво.

Es ist sogar schwer die Hobbys aufzuzählen, die heute fast jeder Mensch hat.

Важко навіть порахувати всі хобі, котрі є у кожної людини.

Auch ich habe mein Hobby, das in meinem Leben eine große Rolle spielt.

У мене також є хобі, яке відіграє велику роль у моєму житті.

Ich interessiere mich für Technik, besonders für die, welche mit dem Fernsehen, Video und verschiedenen Elektronengeräten verbunden ist.

Я цікавлюся технікою, особливо тією, яка пов'язана з телебаченням, відеосистемою та різними електронними приладами.

Ich habe zu Hause zwei Fernseher, einen Video- und einen Kassettenrekorder.

У мене є вдома два телевізори, відео- та касетний магнітофони.

Alle diese Geräte kann ich schon selbst reparieren.

Усі ці предмети побутової техніки я можу вже сам ремонтувати.

Ich kaufe mir technische Zeitschriften und weiß, was es in der Welt der Technik Neues gibt.

Я купую технічні журнали й знаю, що нового є в світі техніки.

Ich hoffe, dass ich bald selbst imstande sein werde, ein Gerät zu konstruieren.

Я сподіваюсь, що скоро буду сам у змозі конструювати таку техніку.

Nach dem Schulabschluß möchte ich Ingenieur werden und auf dem Gebiet der Radioelektronik tätig sein.

Після закінчення школи я б хотів стати інженером і працювати в галузі радіоелектроніки.

Ich glaube, dass mir mein Hobby dazu verhelfen wird.

Я гадаю, що моє хобі мені в цьому допоможе.

Das erweitert auch mein Gesichtskreis und macht mich mit den Errungenschaften der modernen Wissenschaft vertraut.

Це розширює мій кругозір і знайомить мене з досягненнями сучасної науки.

Einmal in der Woche besuche ich auch den «Klub der jungen Techniker», der sich nicht weit von meinem Haus befindet.

Один раз на тиждень я також відвідную «Клуб юних техніків», який знаходиться неподалік від мого будинку.

Wörter und Wendungen

bevorzugen (te, t) — віддавати перевагу

schwärmen (te, t) — захоплюватися чим-небудь

die Aufführung, -en — театральна вистава

das Gerät, -e — прилад

tätig sein — працювати

imstande sein — бути в змозі

der Gesichtskreis — кругозір

die Errungenschaft, -en — досягнення

sich vertraut machen — знайомити

Fragen zum Text

1. Was bevorzugen die Menschen in ihrer Freizeit zu machen?
2. Was hat der Pariser Uhrmacher gesammelt?
3. Wofür interessiert sich der Junge besonders?
4. Worauf hofft der Junge?
5. Wozu verhilft ihm sein Hobby?

Д.з. Вивчити лексику до теми. Дати відповіді на запитання.